

# Sveti Jeronim kroz vjekove

## Kult i spomenici

*Saint Jerome Through the Ages*  
*Cult and Monuments*



UREDNICI / EDITORS

Emilio Marin  
Katarina Horvat-Levaj



Sveti Jeronim kroz vjekove  
Kult i spomenici

*Saint Jerome Through the Ages*  
*Cult and Monuments*

*Izdavači*

Hrvatsko katoličko sveučilište, Zagreb  
Institut za povijest umjetnosti, Zagreb

*Za izdavače*

prof. dr. sc. Željko Tanjić  
dr. sc. Katarina Horvat-Levaj

*Organizacijski i znanstveni odbor*

dr. sc. Katarina Horvat-Levaj, ravnateljica Instituta za povijest umjetnosti  
prof. dr. sc. dr.h.c. Emilio Marin, Hrvatsko katoličko sveučilište, *membre de l'Institut de France, Académie des Inscriptions et Belles-Lettres*  
akademik Radoslav Tomić, Institut za povijest umjetnosti, Hrvatska akademija znanosti i umjetnosti

*Recenzenti*

akademik André Vauchez  
dr. sc. Andrej Žmegač

*Likovno i grafičko oblikovanje*

Franjo Kiš, ArTresor naklada

*Hrvatska lektura*

Božica Kitičić Prunč, Ana Poklepović Škrmeta  
Karmela Prosoli, str. 219–469

*Prijevod s engleskoga i na engleski, engleska lektura*

Lidija Šimunić Mesić  
Nikolina Jovanović, str. 219–469

*Prijevod s francuskoga*

Nives Curić

Nijedan dio ove knjige ne smije se umnožavati, fotokopirati ni na bilo koji način reproducirati bez pismenog dopuštenja izdavača.

# Sveti Jeronim kroz vjekove Kult i spomenici

*Saint Jerome Through the Ages  
Cult and Monuments*

Zbornik radova  
u povodu 1600. obljetnice smrti svetog Jeronima  
*A Collection of Papers  
on the Occasion of the 1600<sup>th</sup> Anniversary of Saint Jerome's Death*

Pokroviteljstvo Hrvatske akademije znanosti i umjetnosti  
*Patronage of the Croatian Academy of Sciences and Arts*

Urednici / *Editors*  
Emilio Marin  
Katarina Horvat-Levaj



HRVATSKO  
KATOLIČKO  
SVEUČILIŠTE  
UNIVERSITAS  
STUDIORUM  
CATHOLICA  
CROATICA



INSTITUT ZA POVIJEST UMJETNOSTI

ZAGREB, 2021.



# Sadržaj

## Contents

<i>Barbara Jatta</i>	9	LEONARDO'S SAINT JEROME IN THE VATICAN MUSEUMS
	9	Leonardov sveti Jeronim u Vatikanskim muzejima
<i>Emilio Marin</i>	23	SVETI JERONIM MEĐU HRVATIMA – PRIDONOS ZA JERONIMOV ZAVIČAJ
	36	Saint Jerome among the Croats – A Contribution on Jerome's Homeland
<i>Alka Domić-Kunić</i>	43	IZVORI ZA LOKACIJU STRIDONA, JERONIMOVA RODNOG MJESTA
	74	Sources on the Location of Stridon, Jerome's Birthplace
<i>Branka Migotti</i>	79	POČETCI ŠTOVANJA SVETOG JERONIMA U HRVATSKOJ
	96	The Emergence of the Veneration of Saint Jerome in Croatia
<i>Milan Mihaljević</i>	101	GLAGOLJAŠTVO I SVETI JERONIM
	114	Glagolitism and Saint Jerome
<i>fra Hrvatin Gabrijel Jurišić</i>	117	SVETI JERONIM U KALENDARIMA JADRANSKE HRVATSKE
	129	Saint Jerome in the Calendars of Adriatic Croatia
<i>Andrija Mutnjaković</i>	131	HRVATSKA CRKVA SVETOG JERONIMA U RIMU
	151	The Croatian Church of Saint Jerome in Rome

<i>fra Ljudevit Anton Maračić</i>	153	SVETI JERONIM, CRKVENI NAUČITELJ, I TRI HRVATSKE FRANJEVAČKE PROVINCIJE
	166	Saint Jerome, Doctor of the Church, and Three Croatian Franciscan Provinces
<i>Josip Vrandečić</i>	173	PROSLAVA BLAGDANA SVETOG JERONIMA U PUČIŠĆIMA NA BRAČU
	188	Celebration of the Feast of Saint Jerome in Pučišća on the Island of Brač
<i>Jean-Pierre Caillet</i>	191	DES CAROLINGIENS AUX VALOIS : LES DEUX VISIONS DE LA VIE DE SAINT JÉRÔME DANS LES MANUSCRITS DE LA FRANCE MÉDIÉVALE
	216	Od Karolinga do dinastije Valois: Dvije vizije života svetog Jeronima u rukopisima srednjovjekovne Francuske
<i>Ines Ivić</i>	219	KAKO JE SVETI JERONIM (P)OSTAO DALMATINAC? – FORMIRANJE KULTA SVETOG JERONIMA TIJEKOM 15. STOLJEĆA
	244	How Saint Jerome Became and Has Remained a Dalmatian? – Forming the Cult of Saint Jerome during the Fifteenth Century
<i>Radoslav Tomić</i>	247	FRAGMENTI O SVETOM JERONIMU U »DALMATINSKOJ« UMJETNOSTI NOVOGA VIJEKA
	278	Fragments about Saint Jerome in the “Dalmatian” Art of the Modern Age
<i>Joško Belamarić</i>	283	SVETIŠTE SVETOG JERE NA SPLITSKOM MARJANU
	303	Shrine of Saint Jerome on Marjan Hill in Split
<i>Daniel Premerl</i>	307	BAKROREZ SMRT SVETOG JERONIMA LUCE CIAMBERLANA S POSVETOM RIMSKOGA ANTIKVARA HRVATSKOM KANONIKU U RIMU 1614. GODINE
	321	The Copper Engraving <i>Death of Saint Jerome</i> by Luca Ciamberlano with a Dedication by a Roman Antiquarian to a Croatian Canon in Rome in 1614
<i>Katarina Horvat-Levaj</i>	325	CRKVA SVETOG JERONIMA U ŠTRIGOVI – PRILOG ISTRAŽIVANJU CRKAVA S TROLISNIM SVETIŠTEM I KUPOLOM
	354	The Church of Saint Jerome in Štrigova – A Contribution to Research into Churches with a Trefoil Sanctuary and a Dome



<i>Mirjana Repanić-Braun</i>	359	SVETI JERONIM U BAROKNOM SLIKARSTVU I ŠTUKO DEKORACIJI SJEVEROZAPADNE HRVATSKE
	389	Saint Jerome in Baroque Paintings and Stucco Decorations in Northwest Croatia
<i>Vlasta Zajec</i>	393	KIP SVETOG JERONIMA U ČAKOVCU
	406	The Statue of Saint Jerome in Čakovec
<i>Irena Kraševac</i>	409	MEDOVIĆEVA OLTARNA PALA SVETOG JERONIMA U ZAGREBAČKOJ KATEDRALI – KONTEKST NASTANKA I IKONOGRAFIJA
	427	Medović Altarpiece of Saint Jerome in the Zagreb Cathedral – Context of Creation and Iconography
<i>Milan Pelc</i>	431	SVETI JERONIM U KNJIŽNOM SLIKARSTVU I GRAFICI SREDNJEGA VIJEKA I RENESANSE – IKONOGRAFSKI TIPOVI I NJIHOVA ZNAČENJA PREMA GRAĐI IZ HRVATSKE KNJIŽNE I GRAFIČKE BAŠTINE
	458	Representations of Saint Jerome in Medieval and Renaissance Books and Prints – Iconographic Types and their Meaning from Manuscripts, Books and Croatian Graphic Heritage
<i>Željka Čorak</i>	463	SVETI JERONIM U DVA MALA FORMATA
	463	Saint Jerome in Two Small Formats
<i>André Vauchez</i>	471	EN GUISE DE CONCLUSION
	471	Umjesto zaključka